

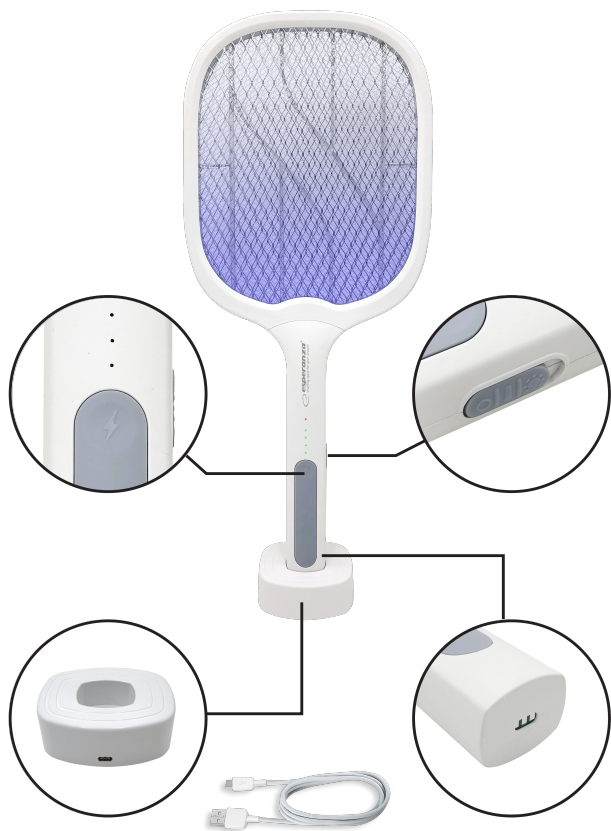


# BLASTER

## INSECT KILLER SWATTER WITH UV LAMP



MANUAL  
EHQ011



# INSECT KILLER SWATTER WITH UV LAMP

## SAFETY INSTRUCTION

Please read the instruction carefully before use.

- Never insert metal objects through the protective grids on the appliance.
- Do not use the appliance in the vicinity of flammable liquids or gases.
- Keep out of the reach of children. Keep children under supervision to make sure they do not play with the appliance.
- Do not immerse any part of this appliance or supply cord in water. Do not use with wet hands or use in damp situations.
- Empty and clean the device regularly. Insects should only be cleaned from the unit while disconnected from the mains supply,
- The appliance is not intended to be used by persons (children or adults) with any form of functional disorders, or by persons who do not have sufficient experience or knowledge on how to use it, unless they have received instructions concerning the use of the appliance from someone who is responsible for their safety.

## CHILDREN AND FRAIL INDIVIDUALS

- In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach. **WARNING!** Do not allow small children to play with the foil as there is a danger of suffocation!
- This device is not intended to be used by individuals (including children) who have restricted physical, sensory or mental abilities and/or insufficient knowledge and/or experience, unless they are supervised by an individual who is responsible for their safety or have received instructions on how to use the device.
- Children should be supervised at all times in order to ensure that they do not play with the device.

## TECHNICAL DATA

Power: Rechargeable 3,7V lithium battery (1200mAh)

Inner grid voltage: 3500V

Product size: 52.2\*22.1cm

Full charging time: 6 hours

Charging (USB C cable): 100cm, 5V, 60mA

LED UV lamp

Station charger

2 working mode (non-stop automatic working or manual working)

Charging voltage: 220-240V

## HOW THIS DEVICE WORKS

This device has 3 layers of grid. The 2 outer layers are security grids, the inner layer is a shocking grid. Thanks to this solution, accidental touching of another person will not electrocute them. Insects, in turn, will pass through the less frequently woven grids and

will be struck by the tightly woven grid (shocking grid) in middle and get shocked.

## HOW TO OPERATE THE DEVICE

1. Before the first use, it's recommended to charge the battery fully. There are 2 ways to charge it. Connect the attached USB C cable to working notebook or adapter. Or connect the USB C cable to the attached station charger and adapter. The 4 LED lights show the charging process. All lights will turn to green when it's fully charged. It will take around 6 hours to charge.
2. On the handle, there is a switch. The switch has 3 positions: O (off signal) / - (charging signal) /  (red working signal and ultraviolet lamp). It will be showed as (off /charging/lamp) button shortly.
- 3, Work manually: Disconnect USB C cable from swatter. Switch the off/charging/lamp button to position lamp. The red LED light (working signal) will turn on and violet UV lamps will also be turned on. You can flap the insects. When you hear the characteristic sound, it is a sign that the insect has been killed. Smaller insects are almost completely burned, while the larger ones will fall to the floor or ground after contact with the grid.
4. Non-stop automatic work: Select a safe place far away from children's reachment, Place the station charger on the flat and dry worktable. Insert the handle of swatter into station charger and connect USB C cable to mains or adapter. Switch the off/charging/lamp button to position lamp. The red LED light (working signal) will turned on and violet UV lamp will also be turned on. The device is working now. This insect killer lamp uses ultraviolet light to attract insects to the lamp and then kill them by the inner electric grids. The ultraviolet light emits a wavelength which is most effective in attracting insects such as flies, moths, mosquitoes and other flying insects. It doesn't use any chemicals, sprays nor emit any odours. It is not harmful to humans or pets.
5. When you finish working with killing insects, Always switch the off/charging/lamp button to position off. Then remove the insects remains from grid.
6. Make sure the device is turned off before cleaning it. It is forbidden to clean the grids with wet cloths or metal elements.
7. The voltage of the swatter is completely safe for humans, but it is sufficient to kill the insect. For better protection, especially when there are small children at home, we recommend switching off the device by switch the off/charging/lamp button to off position.

## CAUTION!

**IF YOU DO NOT USE THIS DEVICE FOR A LONGER PERIOD OF TIME:**

- . Fully charge the device
- . Keep the device in a dry and cold place
- . Fully charge the device every 4 months:

**It will extend the battery life!**

**If you will not charge the device at least once per 4 months, it will cause permanent battery damage and warranty loss.**



**WARRANTY**

1. This warranty is issued by EDC Poterek Sp. Jawna with address:  
**ul. Poznańska 129/133, 05-850 Ożarów Mazowiecki, Phone: 022-7213571 w.10 – called hereinafter Esperanza.**
2. This warranty confers upon you specific rights and remedies against Esperanza. Please read this document carefully, by making a claim under this warranty, you will be deemed to have understood and accept its terms.
3. Esperanza warrants that any Esperanza product together with attached accessories is free from defects in materials and workmanship under conditions of its normal use.
4. If you make a claim under this warranty, Esperanza will, at its option, repair or replace any defective product into new one by using new or use factory-refurbished parts. In case of using factory-refurbished parts they will be equal to new products.
5. Defective product should be returned together with receipt, commercial invoice or any other proof of purchase to the place of purchase. It should include all accessories attached in original packing. Esperanza has right to reject warranty if any accessories will be missed.
6. Esperanza is committed to respond to the complaint within 14 calendar days of its notification in the point of sale. Esperanza will repair the defective product in the shortest possible time. If will be needed to import from abroad of any parts which are necessary to repair this time may be extended.
7. In case of replacing defective product onto new one, Esperanza has right to replace it with newer model with the same technical parameters if the old one model was replaced by new one during warranty period.
8. If you make claim under this warranty, you are deemed to have agreed that repair and (upon availability) replacement, as applicable, under the warranty services described herein, is your sole and exclusive remedy vis-a-vis Esperanza.

**EXCLUSIONS:****This warranty does not extend to:**

1. Any product not manufactured by Esperanza
2. Any product that has been damaged or rendered defective as a result of:
  - use it in other way than normal intended use
  - modification or internal interferes or changes of product
  - service or repair by anyone other than Esperanza service
  - improper store, transportation or packing
  - improper installation of product or software
  - mechanical, physical, chemical etc. damages
3. In no event shall Esperanza be liable for any damages, loss of business, profits, data or loss based on use Esperanza products with other devices.
4. Products with removed warranty and other labels and products spent or have hard use marks.

All products are covered by Esperanza's 2-year manufacturer's warranty while product is purchased by the consumer (the consumer is a person who buys product for the purpose of not professional or commercial activity). In the case of purchase for the company (for purposes relating to the activities of professional or commercial) warranty is 1 year from date of purchase. Esperanza products have all the necessary safety certificates required in the EU.



According to Directive 2012/19/EU, disposal of waste electrical and electronic equipment together with household waste is prohibited. Their components need to be recycled or disposed separately. Otherwise, they can cause the release of hazardous and noxious substances which pose a threat to the environment and human health. The law requires each consumer to return unnecessary or waste electrical and electronic equipment to the producers, sales agents or waste treatment facilities. Detailed conditions are governed by national legislation. The above symbol placed on the product, in the user manual or on the packaging refers to this requirement. Thanks to proper segregation and compliance with the provisions relating to waste disposal each user contributes significantly to environmental protection.

# OWADOBÓJCZA PAKA NA OWADY Z LAMPĄ UV

## INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję.

- Nie można wkładać metalowych przedmiotów przez siatkę ochronną urządzenia.
- Nie używać urządzenia w pobliżu łatwopalnych cieczy lub gazów.
- Trzymać z dala od dzieci. Dzieci mogą obsługiwać urządzenie wyłącznie pod nadzorem osób dorosłych.
- Nie można zanurzać w wodzie żadnej części urządzenia lub przewodu zasilającego. Nie dotykać mokrymi rękoma, nie używać w wilgotnych warunkach.
- Opróżniać i czyścić urządzenie regularnie. Urządzenie można czyścić (usuwać owady) tylko wtedy gdy jest odłączone od zasilania.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (dzieci i dorosłych) z zaburzeniami czynnościowymi w jakiegokolwiek formie lub przez osoby, które nie mają wystarczającego doświadczenia lub wiedzy w zakresie jego używania, chyba że otrzymały instrukcje dotyczące korzystania z urządzenia od osoby, która jest odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo.

## DZIECI I OSOBY NIEPEŁNOSPRAWNE

- Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.)
- To urządzenie nie może być używane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, motorycznych lub umysłowych lub nie posiadające niezbędnego doświadczenia i/lub wiedzy. Użytkowanie urządzenia przez takie osoby jest możliwe wyłącznie pod nadzorem opiekuna lub po otrzymaniu wskazówek dotyczących używania urządzenia.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się folią. Niebezpieczeństwo uduszenia! Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem.

## DANE TECHNICZNE

Zasilanie: Bateria litowa wielokrotnego ładowania 3,7V (1200mAh)

Napięcie siatki wewnętrznej: 3500V

Rozmiar produktu: 52.2\*22.1cm

Pełny czas charging: 6 godzin

Ładowanie (kabel USB C): 100cm, 5V, 60mA

Lampa LED UV

Ładowarka stacji

2 tryb pracy (non-stop automatyczna praca lub praca ręczna)

Napięcie ładowania: 220-240V

## JAK DZIAŁA TO URZĄDZENIE

Urządzenie to posiada trójwarstwową siatkę. Dwie warstwy zewnętrzne to siatki ochronne, warstwa wewnętrzna to siatka porażeniowa. Dzięki takiemu rozwiązaniu prąd nie porazi użytkownika. Natomiast owady, przechodząc przez rzadziej tkaną siatkę, zostaną porażone dzięki siatce wewnętrznej.

## JAK OBSŁUGIWAĆ URZĄDZENIE

1. Przed pierwszym użyciem zaleca się pełne naładowanie baterii. Istnieją 2 sposoby na jej naładowanie. Podłącz dołączony kabel USB C do działającego notebooka lub adaptera. Lub podłącz kabel USB C do dołączonej ładowarki stacyjnej i adaptera. 4 diody LED pokazują proces ładowania. Wszystkie światła zmieni się na zielony, gdy jest w pełni naładowany. To zajmie około 6 godzin, aby naładować.

2. Na uchwycie, znajduje się przełącznik. Przełącznik ma 3 pozycje: O (sygnał wyłączenia) / - (sygnał ładowania) /  (czerwony sygnał pracy i lampka ultrafioletowa). Wkrótce zostanie pokazany jako (wyłączenie / ładowanie / lampka) przycisk.

3, Praca ręczna: Odłącz kabel USB C od packa. Przełącz przycisk off/ładowanie-/lampa na lampę pozycyjną. Czerwone światło LED (sygnał roboczy) włączy się i fioletowe lampy UV również zostaną włączone. Można kłapać na owady. Gdy usłyszysz charakterystyczny dźwięk, to znak, że owad został zabity. Mniejsze owady zostaną prawie całkowicie spalone, natomiast większe po kontakcie z siatką spadną na podłogę lub ziemię.

4. Non-stop automatyczna praca: Wybierz bezpieczne miejsce z dala od zasięgu dzieci. Umieść ładowarkę stacji na płaskim i suchym stole roboczym. Włóż uchwyt packi do ładowarki stacjonarnej i podłącz kabel USB C do sieci lub adaptera. Przełącz przycisk wyłączenia/ładowania/lampy na pozycję "lampa". Zapali się czerwona dioda LED (sygnał pracy) i włączy się również fioletowa lampka UV. Urządzenie jest już uruchomione. Ta lampka owadobójcza wykorzystuje światło ultrafioletowe, aby przyciągnąć owady do lampy, a następnie zabić je przez wewnętrzne siatki elektryczne. Światło ultrafioletowe emituje długość fali, która jest najbardziej skuteczna w przyciąganiu owadów takich jak muchy, ćmy, komary i inne owady latające. Nie używa żadnych środków chemicznych, sprayów ani nie emituje żadnych zapachów. Nie jest szkodliwy dla ludzi i zwierząt domowych.

5. Po zakończeniu pracy z zabijaniem owadów należy zawsze wyłączyć przycisk wyłączenia/ładowania/lampy do pozycji off. Następnie usunąć pozostałości owadów z siatki.

6. Przed czyszczeniem urządzenia upewnij się, że jest ono wyłączone. Zabrania się czyszczenia kratki mokrymi ściereczkami lub metalowymi elementami.

7. Napięcie, jakim jest zasilany swatter jest całkowicie bezpieczne dla człowieka, ale wystarczy, aby zabić owada. Dla lepszej ochrony, zwłaszcza gdy w domu są małe dzieci, zalecamy wyłączenie urządzenia poprzez przełączenie przycisku off/ładowanie/lampa w pozycję off.

## UWAGA!!!

### JEŚLI NIE UŻYWASZ TEGO URZĄDZENIA PRZEZ DŁUŻSZY CZAS:

. Całkowicie naładować urządzenie

. Przechowywać urządzenie w suchym i zimnym miejscu

. Pełne naładowanie urządzenia co 4 miesiące:

**Przedłużyć to żywotność baterii!**

**Jeśli nie będziesz ładował urządzenia przynajmniej raz na 4 miesiące, spowoduje to trwałe uszkodzenie baterii i utratę gwarancji.**

**GWARANCJA**

1. Gwarancji udziela firma EDC Poterek Sp. Jawna z siedzibą: ul. Poznańska 129/133, 05-850 Ożarów Mazowiecki, Tel. serwis: 022-7213571 w.10 – zwana dalej Esperanza.
2. Niniejsza gwarancja przyznaje nabywcy prawa i uprawnienia wobec Esperanza. Gwarancja ta powinna zostać uważnie przeczytana, ponieważ w przypadku roszczeń wobec Esperanza będzie przyjęte, że użytkownik zapoznał się z warunkami gwarancji i je zaakceptował.
3. Esperanza zapewnia, że każdy produkt, łącznie z wyposażeniem zawartym w opakowaniu, jest wolny od wad materiałowych oraz wad dotyczących wykonania, pod warunkiem jego normalnego użytkowania zgodnie z przeznaczeniem.
4. W przypadku wystąpienia uszkodzenia w okresie gwarancji, Esperanza według własnego wyboru naprawi lub wymieni produkt na nowy, używając nowych lub fabrycznie odnowionych części. W przypadku użycia fabrycznie odnowionych części Esperanza gwarantuje, że będą one posiadały takie same właściwości jak nowe produkty.
5. Uszkodzony produkt powinien zostać zwrócony wraz z paragonem, fakturą lub innym dowodem zakupu do punktu, w którym został kupiony, z pełnym wyposażeniem jakie znajdowało się w opakowaniu. Esperanza zastrzega sobie prawo do odstąpienia od naprawy w przypadku braku jakiegokolwiek części wyposażenia.
6. Esperanza zobowiązuje się ustosunkować do reklamacji w ciągu 14 dni kalendarzowych od jej zgłoszenia w punkcie sprzedaży. Esperanza zobowiązuje się do naprawy wadliwego produktu w możliwie jak najkrótszym terminie. W przypadku konieczności sprowadzenia z zagranicy części niezbędnych do naprawy termin ten może ulec wydłużeniu.
7. W przypadku konieczności wymiany produktu na nowy, Esperanza zastrzega sobie prawo wymiany na nowszy model o podobnych cechach użytkowych, jeśli został on wprowadzony do sprzedaży i zastąpił model poprzedni produktu.
8. W przypadku zgłaszania roszczeń uważa się, że nabywca wyraził zgodę, że naprawa i wymiana (w zależności od dostępności produktu), zależnie od tego co określi serwis, jest jedynym i wyłącznym środkiem dochodzenia praw gwarancyjnych wobec Esperanza.

**WYŁĄCZENIA:****Gwarancja nie obejmuje:**

1. Produktów nie wyprodukowanych przez Esperanza
2. Produktów, które zostały uszkodzone lub posiadały wady w wyniku:
  - używania w sposób inny niż z ich normalne przeznaczenie
  - modyfikacji lub ingerencji w wewnętrzną strukturę urządzenia
  - serwisowania w nie autoryzowanych punktach serwisowych, lub w serwisie innym niż serwis Esperanza
  - niewłaściwego przechowywania, transportu lub pakowania
  - niewłaściwej instalacji produktów lub oprogramowania
  - uszkodzeń mechanicznych, fizycznych, chemicznych, itp.
3. Esperanza nie ponosi odpowiedzialności za powstałe szkody dotyczące utraty biznesu, danych, zysków lub szkód wynikłych z używania produktów Esperanza we współpracy z innymi urządzeniami.
4. Produktów z zerwanymi plombami, nalepkami oraz produktów w wysokim stopniu zużytych.

Wszystkie produkty firmy Esperanza są objęte 2 letnią gwarancją producenta w przypadku zakupu produktu przez konsumenta (konsument to osoba, która nabywa rzecz ruchomą w celu niezwiązanym z działalnością zawodową lub gospodarczą). W przypadku zakupu produktu na firmę (w celu związanym z działalnością zawodową lub gospodarczą) gwarancja wynosi 1 rok od daty zakupu. Gwarancja na sprzedany towar nie wyklucza, nie ogranicza ani też nie zawiesza uprawnień Kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową, szczegółowo uregulowanych w ustawie z 27.07.2002r. o szczególnych warunkach sprzedaży konsumenckiej oraz o zmianie Kodeksu cywilnego ( Dz.U. Nr 141, poz. 1176 ze zm.).

Produkty Esperanza posiadają wszelkie niezbędne certyfikaty bezpieczeństwa wymagane na terenie EU.



Zgodnie z Dyrektywą 2012/19/EU, wyrzucanie urządzeń elektrycznych i elektronicznych razem z odpadami gospodarstwa domowego jest zabronione. Ich części składowe podlegają recyklingowi lub należy je wyrzucić osobno. W przeciwnym wypadku mogą powodować uwalnianie substancji szkodliwych i niebezpiecznych stanowiących zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Prawo zobowiązuje każdego konsumenta do nieodpłatnego zwracania zużytych i niepotrzebnych urządzeń elektrycznych i elektronicznych do producentów, pośredników sprzedaży lub do punktów zajmujących się utylizacją tego typu odpadów. Szczegółowe warunki regulują przepisy danego kraju. Powyższy symbol umieszczony na produkcie, w instrukcji użytkownika lub na opakowaniu nawiązuje do tego właśnie wymogu. Dzięki właściwej segregacji oraz stosowaniu się do przepisów dotyczących utylizacji odpadów, każdy użytkownik przyczynia się w znaczący sposób do ochrony środowiska.

# HUBIČ HMYZU S UV LAMPOU

## BEZPEČNOSTNÍ NÁVOD

Před použitím je třeba pozorně přečíst tento návod.

- Je zakázáno vkládat kovové předměty přes ochrannou síťku zařízení.
- Nepoužívejte zařízení v blízkosti hořlavých kapalin nebo plynů.
- Uchovávejte na dětem nedostupném místě. Děti mohou používat zařízení výhradně pod dozorem dospělých.
- Nelze ponořovat ve vodě žádnou část zařízení nebo vodiče napájení. Nedotýkejte se zařízení mokřýma rukama, nepoužívejte ve vlhkých podmínkách.
- pravidelně zařízení vyprazdňujte a pravidelně čistěte. Zařízení lze čistit (odstraňovat hmyz) pouze tehdy, když je odpojeno od napájení.

## DĚTI A POSTIŽENÉ OSOBY

- Pro bezpečnost dětí neponechávejte volně přístupné součásti obalu (igelitové tašky, lepenkové obaly, polystyrén apod.)
- Toto zařízení nesmí používat osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, motorickými nebo duševními schopnostmi nebo bez nezbytných zkušeností a/nebo znalostí. Používání zařízení takými osobami je možné výhradně s dozorem osoby, která o ně pečuje nebo až když budou řádně poučené o pravidlech používání zařízení.
- Nedovolujte, aby si děti hrály s fólií. Hrozí nebezpečí udušení!. Nedovolujte, aby si děti hrály se zařízením.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Výkon: Nabíjecí lithiová baterie 3,7 V (1200 mAh)

Napětí vnitřní sítě: 3500 V

Velikost výrobku: 52,2\*22,1 cm

Doba plného zapálení: 6 hodin

Nabíjení (USB C kabel):: 100cm, 5V, 60mA

LED UV lampa

Nabíjecí stanice

2 pracovní režimy (nepřetržitá automatická práce nebo ruční práce)

Nabíjecí napětí: 220-240 V

## JAK TOTO ZAŘÍZENÍ PRACUJE

Toto zařízení je vybaveno trojvrstvou sítí. Dvě vnější vrstvy jsou tvořeny bezpečnostní ochrannou sítí, vnitřní vrstva je pod napětím.

Díky tomuto řešení nedochází k ohrožení uživatele elektrickým proudem. Ale přitom hmyz, který může projít přes drobněji tkanou síťku, bude díky vnitřní síťce zasažen elektrickým proudem.

## AK SE PŘÍSTROJ OVLÁDÁ

1. Před prvním použitím se doporučuje baterii plně nabít. Existují 2 způsoby nabíjení. Připojte přiložený kabel USB C k pracovnímu notebooku nebo adaptéru. Nebo připojte kabel USB C k připojené staniční nabíječce a adaptéru. Proces nabíjení zobrazují 4 kontrolky LED. Po úplném nabití se všechny kontrolky rozsvítí zeleně. Nabíjení bude trvat přibližně 6 hodin.

2. Na rukojeti, je umístěn přepínač. Přepínač má 3 polohy: O (signál vypnutí) / - (signál nabíjení) /  (červený pracovní signál a ultrafialová lampa). Za chvíli se zobrazí jako tlačítko (vypnutí / nabíjení / lampa).

3, Pracujte ručně. Odpojte kabel USB C od swatteru. Přepněte tlačítko vypnutí/nabíjení/lampa do polohy lampy. Rozsvítí se červené LED světlo (pracovní signál) a zapne se také fialová UV lampa. Můžete mávat hmyzem. Když uslyšíte charakteristický zvuk, je to znamení, že hmyz byl usmrčen. Menší hmyz je téměř úplně spálen, zatímco větší hmyz po kontaktu s mřížkou spadne na podlahu nebo na zem.

4. Nonstop automatická práce: Umístěte nabíjecí stanici na rovný a suchý pracovní stůl. Vložte rukojeť šlehače do nabíječky stanice a připojte kabel USB C k elektrické síti nebo adaptéru. Přepněte tlačítko vypnutí/nabíjení/lampu do polohy lampy. Rozsvítí se červená kontrolka LED (pracovní signál) a zapne se také fialová UV lampa. Zařízení je nyní funkční. Tato lampa na hubení hmyzu využívá ultrafialové světlo, které přitahuje hmyz k lampě a následně ho zabíjí pomocí vnitřních elektrických mřížek. Ultrafialové světlo vyzařuje vlnovou délku, která je nejúčinnější při lákání hmyzu, jako jsou mouchy, moli, komáři a další létající hmyz. Nepoužívá žádné chemické látky, spreje ani nevydává žádné pachy. Není škodlivý pro lidi ani domácí zvířata.

5. Po ukončení práce s hubením hmyzu vždy vypněte tlačítko vypnutí/nabíjení/lampu do polohy vypnuto. Poté odstraňte zbytky hmyzu z mřížky.

6. Před čištěním se ujistěte, že je přístroj vypnutý. Je zakázáno čistit mřížky mokřými hadříky nebo kovovými prvky.

7. Napětí plácačky je pro člověka zcela bezpečné, ale k usmrcení hmyzu postačí. Pro lepší ochranu, zejména pokud jsou doma malé děti, doporučujeme přístroj vypnout přepnutím tlačítka vypnutí/nabíjení/svícení do polohy vypnuto.

## POZOR!

### POKUD NEBUDETE PŘÍSTROJ POUŽÍVAT DELŠÍ DOBU:

. Zařízení plně nabijte

. Zařízení uchovávejte na suchém a chladném místě

. Každé 4 měsíce zařízení plně nabijte :

**Prodlouží to životnost baterie!**

**Pokud nebudete zařízení nabíjet alespoň jednou za 4 měsíce, způsobí to trvalé poškození baterie a ztrátu záruky.**

## ZÁRUKA

1. Záruku poskytuje společnost EDC Poterek Sp. Jawna se sídlem: ul. Poznańska 129/133, 05-850 Ożarów Mazowiecki, Polsko, tel. servis: 004822-7213571 linka 10 – dále jen Esperanza.
2. Tato záruka upřesňuje práva a povinnosti kupujícího vůči firmě Esperanza. Přečtěte pečlivě tento záruční list, protože v případě nároků vůči firmě Esperanza bude považováno, že se uživatel seznámil se záručními podmínkami a s nimi souhlasil.
3. Esperanza zaručuje, že každý výrobek, včetně příslušenství zahrnutého v balení, nemá žádné materiálové a výrobní vady, za podmínky jeho běžného používání v souladu s určením.
4. V případě zjištění poškození v záručním období, Esperanza dle vlastního výběru opraví nebo vymění výrobek za nový, s použitím nových nebo výrobcem opravených součástí. V případě použití výrobcem obnovených součástí, Esperanza zaručuje, že budou se vyznačovat stejnými vlastnostmi jak nové výrobky.
5. Vadný výrobek musí být vrácen společně s potvrzením o přijetí, obchodní faktuře nebo jiném dokladu o koupi na místě prodeje. To by mělo zahrnovat veškeré příslušenství připojené v originálním balení. Esperanza má právo odmítnout záruku, pokud bude chybět nějaké příslušenství.
6. Esperanza je odhodlána reagovat na reklamaci do 14 kalendářních dnů ode dne jeho oznámení v místě prodeje. Esperanza opraví vadný výrobek v nejkratším možném čase. Pokud bude muset dovážet ze zahraničí, z částí, které jsou nutné k opravě, může být tato lhůta prodloužena.
7. V případě nutnosti výměny výrobku za nový, Esperanza si vyhrazuje právo na výměnu za novější model s podobnými vlastnostmi, pokud byla zahájena jeho prodej a nahradil předchozí model.
8. V případě nároku na náhradu, je považováno, že kupující souhlasil s tím, že oprava a výměna (v závislosti na dostupnosti výrobku), dle rozhodnutí servisu, je jediným a výhradním prostředkem uplatnění nároku na záruku vůči firmě Esperanza.

## VYLOUČENÍ:

### Záruka se nevztahuje na:

1. Výrobky, které nebyly vyrobeny firmou Esperanza
2. Výrobky, které byly poškozeny nebo měly závady následkem:
  - používání v nesouladu s jejich běžným určením
  - úpravy nebo zásahu do vnitřní struktury zařízení
  - oprav v neautorizovaných servisních střediscích nebo v servisu jiném než servis firmy Esperanza
  - nesprávného skladování, dopravy nebo balení
  - nesprávné instalace výrobků nebo softwaru
  - mechanických, fyzických, chemických, apod. poškození
3. Esperanza nenes zodpovědnost za vzniklá poškození, tykající se ztráty obchodu, dat, zisků nebo škod vzniklých používáním výrobků Esperanza ve spolupráci s jinými zařízeními.
4. Výrobky s porušenými plombami, nálepkami a podstatně opotřebované výrobky. Na všechny výrobky Esperanza se vztahuje dvouletá záruka výrobce a nezbytné bezpečnostní certifikáty.

Na všechny výrobky Esperanza se vztahuje dvouletá záruka výrobce a všechny jsou vybaveny nezbytnými certifikáty.



V souladu s Nařízením 2012/19/EU je likvidace elektrospotřebičů a elektronická spolu s komunálním odpadem z domácnosti zakázána. Jejich součásti se recyklují nebo je třeba je likvidovat samostatně. V opačném případě mohou způsobit uvolňování do ovzduší škodlivých a nebezpečných látek do životního prostředí a lidské zdraví. Právní předpisy zavazují každého spotřebitele k bezplatnému vracení opotřebovaných a nadbytečných elektrospotřebičů jejich výrobcům, prodejcům nebo na místech zabývajících se likvidací odpadu tohoto druhu. Podrobné podmínky určují předpisy platné v konkrétní zemi. Tento symbol uvedený na výrobku, v návodu na používání nebo na obalu naznačuje na tento požadavek. Díky správnému třídění a dodržování předpisů týkajících se likvidace odpadů přispívá každý uživatel tímto významným způsobem k ochraně životního prostředí.

# INSEKTENTÖTER MIT UV-LAMPE

## SICHERHEITSANLEITUNG

Vor dem Gebrauch die Anleitung lesen.

- Keine Metallgegenstände durch das Schutznest des Gerätes reinstecken.
- Das Gerät nicht in der Nähe von leicht brennbaren Flüssigkeiten oder Gase verwenden.
- Weit entfernt von Kindern halten. Kinder können das Gerät ausschließlich unter Aufsicht der Erwachsenen bedienen.
- Die Bestandteile oder das Kabel nicht in Flüssigkeit tauchen. Nicht mit nassen Händen anfassen und nicht in der feuchten Umgebung verwenden.
- Das Gerät regelmäßig entleeren und reinigen. Das Gerät darf nur gereinigt werden, wenn es von der Stromspeisung abgeschaltet ist.
- Dieses Gerät ist für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.

## KINDER UND BEHINDERTE PERSONEN

- Zur Sicherheit der Kinder bitte die Zubehöreile der Verpackung niemals lose lassen (Plastiktaschen, Kartons, usw.)
- Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch von Personen (darunter Kinder) bestimmt, deren eingeschränkte physische, sensorische oder geistige Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen sie am Gebrauch des Gerätes hindert. Die Nutzung des Gerätes von solchen Personen erfolgt ausschließlich unter Aufsicht eines Betreuers der nach Erhalt entsprechender Hinweise.
- Kinder sollen nicht mit Folie spielen. Erstickungsgefahr!. Kinder sollen nicht mit dem Gerät spielen.

## TECHNISCHE DATEN

Energie: Wiederaufladbare 3,7V-Lithium-Batterie (1200mAh)

Innere Gitterspannung: 3500V

Produktgröße: 52.2\*22.1cm

Volle Ladezeit: 6 Stunden

Aufladen (USB C-Kabel): 100cm, 5V, 60mA

LED-UV Lampe

Station Ladegerät

2 Betriebsarten (automatischer Dauerbetrieb oder manueller Betrieb)

Ladespannung: 220-240V

## WIE DIESES GERÄT FUNKTIONIERT

Dieses Gerät hat ein dreischichtiges Gitter. Die beiden äußeren Gitter sind Schutznetze, die innere Schicht ist ein Befallsgitter. Dank dieser Lösung wird der Benutzer nicht durch den Stromschlag verletzt. Insekten hingegen, die das weniger dicht gewebte Gitter durchdringen, werden dank des inneren Gitters befallen.



## WIE MAN DAS GERÄT BEDIENT

1. Vor dem ersten Gebrauch wird empfohlen, den Akku vollständig aufzuladen. Es gibt 2 Möglichkeiten, ihn zu laden. Schließen Sie das beiliegende USB C -Kabel an ein funktionierendes Notebook oder einen Adapter an. Oder verbinden Sie das USB C-Kabel mit der beiliegenden Ladestation und dem Adapter. Die 4 LED-Leuchten zeigen den Ladevorgang an. Alle Lichter leuchten grün, wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist. Der Ladevorgang dauert etwa 6 Stunden.
2. Am Griff befindet sich ein Schalter. Der Schalter hat 3 Positionen: O (Aus-Signal) / - (Ladesignal) /  ( rotes Arbeitssignal und ultraviolette Lampe ). Es wird als (aus / Laden / Lampe) Taste kurz angezeigt werden.
3. Manuelles Arbeiten. Trennen Sie das USB C-Kabel von der Fliegenklatsche. Schalten Sie den Aus/Laden/Lampe-Knopf in die Position Lampe. Das rote LED-Licht (Arbeitssignal) schaltet sich ein und die violetten UV-Lampen werden ebenfalls eingeschaltet. Sie können die Insekten schlagen. Wenn Sie das charakteristische Geräusch hören, ist dies ein Zeichen dafür, dass das Insekt getötet wurde. Kleinere Insekten werden fast vollständig verbrannt, während die größeren nach dem Kontakt mit dem Gitter auf den Boden oder die Erde fallen.
4. Automatische Non-Stop-Arbeit: Wählen Sie einen sicheren Ort, weit weg von der Reichweite von Kindern, stellen Sie die Ladestation auf einen flachen und trockenen Arbeitstisch. Stecken Sie den Griff der Fliegenklatsche in die Ladestation und verbinden Sie das USB C-Kabel mit dem Netz oder dem Adapter. Schalten Sie die Ausschalt-/Lade-/Lampe-Taste ein, um die Lampe zu positionieren. Das rote LED-Licht (Arbeitssignal) wird eingeschaltet und die violette UV-Lampe wird ebenfalls eingeschaltet. Das Gerät ist jetzt in Betrieb. Diese Insektenvernichtungslampe verwendet ultraviolettes Licht, um Insekten zur Lampe zu locken und sie dann durch die inneren elektrischen Gitter zu töten. Das ultraviolette Licht strahlt eine Wellenlänge aus, die Insekten wie Fliegen, Motten, Moskitos und andere fliegende Insekten am effektivsten anlockt. Es werden keine Chemikalien oder Sprays verwendet und es werden keine Gerüche freigesetzt. Es ist weder für Menschen noch für Haustiere schädlich.
5. Wenn Sie die Arbeit mit dem Töten von Insekten beendet haben, schalten Sie immer den Ausschalt-/Lade-/Lampe-Knopf in die Position "Aus". Dann entfernen Sie die Insektenreste aus dem Gitter.
6. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es reinigen. Es ist verboten, die Gitter mit nassen Tüchern oder Metallelementen zu reinigen.
7. Die Spannung der Fliegenklatsche ist für Menschen völlig ungefährlich, reicht aber aus, um das Insekt zu töten. Zum besseren Schutz, vor allem wenn kleine Kinder zu Hause sind, empfehlen wir, das Gerät auszuschalten, indem Sie den Aus/Laden/Lampen-Knopf auf Aus stellen.

## VORSICHT!

### WENN SIE DAS GERÄT ÜBER EINEN LÄNGEREN ZEITRAUM NICHT BENUTZEN:

- Laden Sie das Gerät vollständig auf
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und kühlen Ort auf.
- Laden Sie das Gerät alle 4 Monate vollständig auf:

**Das verlängert die Lebensdauer des Akkus!**

**Wenn Sie das Gerät nicht mindestens einmal alle 4 Monate aufladen, führt dies zu dauerhaften Akkuschäden und zum Verlust der Garantie.**

**GARANTIE**

1. Garantie wird erteilt von der Firma EDC Poterek Sp. Jawna mit Sitz in: ul. Poznańska 129/133, 05-850 Ożarów Mazowiecki / POLEN, Tel. Servis: 022-7213571 Hausruf 10 – nachfolgend Esperanza genannt.
2. Dem Erwerber werden mit der vorliegenden Garantie Rechte und Berechtigungen der Esperanza gegenüber zuerkannt. Diese Garantie ist genau zu lesen, denn bei der Geltendmachung von Garantiesprüchen wird angenommen, dass der Verbraucher sich mit den Garantiebedingungen vertraut gemacht und diese akzeptiert hatte.
3. Esperanza versichert, dass jedes Produkt, inklusive der in der Verpackung enthaltenen Ausstattung, ist frei von Material- und Fabrikationsfehlern, vorausgesetzt es wird normal bestimmungsgemäß verwendet.
4. Tritt eine Beschädigung (Defekt) während der Garantiezeit auf, wird Esperanza nach eigenem Ermessen das gegebene Produkt reparieren oder gegen ein neues umtauschen, unter Anwendung von neuen oder fabrikmäßig erneuten Teile. Im Fall der Anwendung von fabrikmäßig erneuten Teile gewährleistet Esperanza, dass die Eigenschaften dieser Teile den neuen Produkten entsprechen werden.
5. Defektes Produkt sollte mit Empfang, Handelsrechnung oder einem anderen Kaufnachweis an den Ort des Kaufs zusammen zurückgegeben werden. Es sollte alles Zubehör in Originalverpackung befestigt ist. Esperanza hat Recht auf Garantie abzulehnen, wenn nicht alle Zubehör wird uns fehlen.
6. Esperanza ist verpflichtet, auf die Beschwerde innerhalb von 14 Kalendertagen nach der Mitteilung in der Verkaufsstelle zu reagieren. Esperanza wird das mangelhafte Produkt in kürzester Zeit zu reparieren. Wenn müssen aus dem Ausland importieren von Teilen, die notwendig sind, um die Reparatur dieses Mal kann verlängert werden.
7. Muss ein Produkt gegen ein neues umgetauscht werden, hat Esperanza das Recht, dem Kunden ein neues Modell von ähnlichen Gebrauchseigenschaften zu geben, wenn es sich im Verkauf befindet und das alte Modell ersetzt hat.
8. Im Fall der Erhebung von Garantiesprüchen wird vorausgesetzt, dass der Erwerber seine Zustimmung geäußert hat, und dass die Reparatur und der Umtausch (je nach Verfügbarkeit des Produkts), je nach Entscheidung der Serviceabteilung, das einzige und das ausschließliche Mittel sind, Garantierechte gegenüber Esperanza geltend zu machen.

**GARANTIEAUSSCHLUSS:****Von der Garantie werden folgende Produkte nicht umfasst:**

1. Produkte, die nicht von Esperanza hergestellt wurden
2. Produkte, die beschädigt wurden oder Fehler hatten infolge:
  - der Verwendung auf eine andere Art und Weise als ihre normale Bestimmung
  - der Modifikationen oder Ingerenzen in die innere Struktur des Gerätes
  - der Wartung bei nicht autorisierten Servicestellen oder bei einem anderen Service als der Service der Esperanza
  - der unangemessenen Aufbewahrung, des Transports oder des Packens
  - der falschen Installation der Produkte oder der Software
  - der mechanischen, physischen, chemischen Beschädigungen, u.ä.
3. Esperanza übernimmt keine Haftung für entstandene Schäden betreffend Geschäftsverlust, Verlust von Daten, Gewinnen oder für solche Schäden, die aus der Anwendung von Esperanza - Produkten in der Zusammenarbeit mit anderen Geräten resultieren.
4. Produkte mit zerstörten / beschädigten Siegeln, Aufklebern und Produkte, die hochgradig abgenutzt sind.

Auf alle Esperanza – Produkte wird eine Herstellergarantie von 2 Jahren erteilt. Alle Produkte besitzen notwendige Sicherheitsbescheinigungen.



Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU ist die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten im Hausmüll untersagt. Die Bauteile unterliegen dem Recycling und sollen getrennt entsorgt werden. Andernfalls können gefährliche und gesundheitsschädliche Stoffe freigesetzt werden, die eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen. Das Gesetz verpflichtet jeden Verbraucher, unnötige oder gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte an die Hersteller, Handelsvertreter oder Abfallbehandlungsanlagen zurückzugeben. Die genauen Bedingungen werden durch die Vorschriften des jeweiligen Landes reguliert. Dieses Symbol auf Produkten oder deren Anleitung weist auf die Entsorgung hin. Dank der richtigen Mülltrennung sowie der Einhaltung von Vorschriften über das Recycling trägt jeder Verbraucher somit zum Umweltschutz bei.

# УНИЧТОЖИТЕЛЬ НАСЕКОМЫХ С УЛЬТРАФИОЛЕТОВОЙ ЛАМПОЙ

## ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием следует внимательно прочитать настоящую инструкцию.

- Нельзя всовывать металлические предметы через защитную сетку устройства.
- Не использовать устройство вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов.
- Держать вдали от детей. Дети могут обслуживать устройство исключительно под надзором взрослых.
- Нельзя погружать в воду никакие части устройства или провода питания. Не прикасаться мокрыми руками, не использовать в условиях повышенной влажности.
- Следует регулярно опорожнять и чистить устройство. Устройство можно чистить (удалять насекомых) только тогда, когда оно отключено от питания.
- Устройство не предназначено для использования лицами (детьми и взрослыми) с функциональными расстройствами в любой форме или лицами, которые не имеют достаточного опыта или знаний в области его использования, кроме тех случаев, когда они получили инструкции, относящиеся к использованию устройства от ответственного за их безопасность лица.

## ДЕТИ И НЕПОЛНОПРАВНЫЕ ЛИЦА

- Для безопасности делая просьба не оставлять в свободном доступе части упаковки (пластиковые мешки, картон, пенополистирол и т. п.)
- Это устройство не может использоваться лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими и ментальными возможностями, нарушениями моторики и не имеющими необходимого опыта, и/или знаний. Использование устройства такими лицами возможно только под надзором опекуна или после получения указаний, относящихся к использованию устройства.
- Не позволяй детям играть с фольгой. Опасность удушья! Не позволяй детям играть с устройством.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Питание: Перезаряжаемая литиевая батарея 3,7 В (1200 мАч)

Напряжение внутренней сети: 3500 В

Размер продукта: 52,2\*22,1 см

Время полного заряда: 6 часов

Зарядка (USB C кабель): 100 см, 5 В, 60 мА

Светодиодная УФ

Станция зарядного устройства

2 режима работы (автоматическая работа в режиме нон-стоп или ручная работа)

Напряжение зарядки: 220-240 В

## ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

В данном приборе установлена трехслойная решетка с двумя внешними защитными слоями и внутренним слоем, находящимся под напряжением.

Благодаря этому решению пользователь не будет поражен током. Одновременно насекомые, проникая под более жидкий внешний слой, поражаются внутренней решеткой.

## КАК УПРАВЛЯТЬ УСТРОЙСТВОМ

1. Перед первым использованием рекомендуется полностью зарядить аккумулятор. Существует 2 способа зарядки. Подключите прилагаемый USB C-кабель к рабочему ноутбуку или адаптеру. Или подключите кабель USB C к прилагаемому зарядному устройству станции и адаптеру. 4 светодиодных индикатора показывают процесс зарядки. Все индикаторы станут зелеными, когда устройство будет полностью заряжено. Для зарядки потребуется около 6 часов.
2. На ручке находится переключатель. Переключатель имеет 3 положения: О (сигнал выключения) / - (сигнал зарядки) /  (красный рабочий сигнал и ультрафиолетовая лампа). Вскоре он будет показан как кнопка (выключение/зарядка/лампа).
3. Работайте вручную. Отсоедините USB C-кабель от шпателя. Переключите кнопку выключения/зарядки/лампы в положение лампы. Включится красный светодиодный индикатор (рабочий сигнал), а также включится фиолетовая ультрафиолетовая лампа. Вы можете прихлопнуть насекомых. Когда вы услышите характерный звук, это признак того, что насекомое убито. Мелкие насекомые сгорают почти полностью, а крупные после контакта с решеткой падают на пол или землю.
4. Автоматическая работа без остановки: Выберите безопасное место вдали от детских рук, поместите зарядную станцию на ровный и сухой рабочий стол. Вставьте рукоятку шпателя в зарядное устройство и подключите USB C-кабель к сети или адаптеру. Переключите кнопку выключения/зарядки/лампы в положение лампы. Включится красный светодиодный индикатор (сигнал работы), а также включится фиолетовая ультрафиолетовая лампа. Устройство уже работает. Эта лампа для уничтожения насекомых использует ультрафиолетовый свет для привлечения насекомых к лампе, а затем убивает их с помощью внутренних электрических решеток. Ультрафиолетовый свет излучает длину волны, которая наиболее эффективна для привлечения насекомых, таких как мухи, мотыльки, комары и другие летающие насекомые. Прибор не использует никаких химикатов, спреев и не выделяет никаких запахов. Он не вреден для людей и домашних животных.
5. Когда вы закончите работу по уничтожению насекомых, всегда переключайте кнопку выключения/зарядки/лампы в положение off. Затем удалите остатки насекомых с решетки.
6. Перед чисткой прибора убедитесь, что он выключен. Запрещается чистить решетки влажными тряпками или металлическими элементами.
7. Напряжение шпателя совершенно безопасно для человека, но его достаточно, чтобы убить насекомое. Для лучшей защиты, особенно если дома есть маленькие дети, мы рекомендуем выключить прибор, переведя кнопку выключения/зарядки/лампы в положение "Выкл."

## ВНИМАНИЕ!

**ЕСЛИ ВЫ НЕ ИСПОЛЬЗУЕТЕ ЭТО УСТРОЙСТВО В ТЕЧЕНИЕ ДЛИТЕЛЬНОГО ВРЕМЕНИ:**

• Полностью зарядите устройство

• Храните устройство в сухом и холодном месте

• Полностью заряжайте устройство каждые 4 месяца:

**Это продлит срок службы батареи!**

**Если вы не будете заряжать устройство хотя бы раз в 4 месяца, это приведет к необратимому повреждению батареи и потере гарантии.**

## ГАРАНТИЯ

1. Гарантия предоставлена фирмой простое товарищество EDC Poterek Sp. J. юридический адрес: ул. Познаньска 129/133, 05-850 Ожарув Мазовецки, тел. службы сервиса: 022-7213571 добав. 10, называемой далее Esperanza.
2. Настоящая гарантия предоставляет покупателю права и полномочия в отношении Esperanza. Настоящую гарантию следует внимательно прочитать, поскольку в случае предъявления претензий к Esperanza будет считаться, что пользователь ознакомился и принял условия гарантии.
3. Esperanza гарантирует, что во всех изделиях, включая комплектующие, содержащиеся в упаковке, отсутствуют дефекты материала и производственные дефекты при условии их нормальной эксплуатации в соответствии с назначением.
4. В случае появления повреждений в течение гарантийного срока Esperanza по своему усмотрению либо произведёт ремонт изделия, либо заменит его на новое, используя новые или обновленные в заводских условиях запасные части. В случае использования частей, обновленных в заводских условиях, Esperanza гарантирует, что их характеристики будут аналогичны новым изделиям.
5. Бракованные изделия должны быть возвращены вместе с получения, коммерческий счет-фактуру или любой другой документ, подтверждающий покупку к месту покупки. Он должен включать все аксессуары, прикрепленные в оригинальной упаковке. Esperanza имеет право отклонить гарантии, если любые аксессуары будут не хватать.
6. Esperanza стремится реагировать на жалобы в течение 14 календарных дней с момента его уведомления в точке продажи. Esperanza будет отремонтировать неисправное изделие в кратчайшие сроки. Если будет необходимо импортировать из-за рубежа любых частей, которые необходимы для ремонта на этот раз может быть продлен.
7. В случае необходимости замены товара на новый, Esperanza оставляет за собой право замены на более новую модель с подобными эксплуатационными параметрами, если она была введена в продажу вместо предшествующей модели товара.
8. В случае заявления претензий считается, что покупатель выразил согласие с тем, что ремонт и замена (в зависимости от наличия товара), в зависимости решения службы сервиса, является единственной и исключительной формой истребования гарантийных прав в отношении Esperanza.

## ИСКЛЮЧЕНИЯ:

### Гарантия не распространяется на:

1. Изделия, производителем которых является не Esperanza
2. Изделия, которые были повреждены или имели дефекты в результате:
  - использования не по прямому назначению
  - модификации или вмешательства во внутреннюю конструкцию устройства
  - сервисного обслуживания в неавторизованных сервисных пунктах, либо иной сервисной службе, чем Esperanza
  - неправильного хранения, перевозки или упаковки
  - неправильной установки предметов или программного обеспечения
  - механических, физических, химических, и т.п. повреждений
3. Esperanza не несёт ответственности за ущерб в результате упущенного бизнеса и дохода, потенциальных данных, или ущерба вследствие использования изделий Esperanza в работе с другими устройствами.
4. Изделия с сорванными пломбами, наклейками, а также сильно изношенные изделия.

На все товары Esperanza распространяется 2-летняя гарантия производителя, и имеются все необходимые сертификаты безопасности.



В соответствии с Директивой 2012/19/EU, выбрасывать электрическое и электронное оборудование вместе с бытовыми отходами запрещено. Их составные части подлежат повторной переработке, либо их следует выбрасывать отдельно. В противном случае могут привести к выделению вредных и опасных веществ, угрожающих окружающей среде и здоровью человека. Закон обязывает каждого потребителя безвозмездно возвращать использованное и ненужное электрическое и электронное оборудование производителям, торговым посредникам или в пункты, занимающиеся утилизацией данного типа размещенный на изделии, в инструкции пользователя или на упаковке обязывает соблюдать именно это требование. Благодаря правильной сортировке, а также соблюдению предписаний, относящихся к утилизации отходов, каждый потребитель в значительной мере приобщается к охране окружающей среды.



**DECLARATION OF CONFORMITY**  
**DEKLARACJA ZGODNOŚCI**

We, the manufacturer/importer (My, producent/importer):

**EDC Poterek Sp. Jawna**  
**ul. Poznańska 129/133, 05-850, Poland**

Declares that the product (Deklarujemy, że produkt):

**Kind of product (rodzaj produktu): INSECT KILLER SWATTER**

**Type designation (nazwa własna): BLASTER**

**Item No (numer/symbol): EH011**

**Options (opcje):**

Is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following directives:

Jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami oraz pozostałymi stosownymi przepisami następujących dyrektyw:

**EMC 2014/30/EU**

The products is compatible with the following norms/standards:

Produkt jest zgodny z poniższymi normami/standardami:

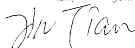
**EN 55014-1:2017**

**EN 55014-2:2015**

**Niniejsza deklaracja zgodności wydaje zostaną na wyłączną odpowiedzialność producenta.**

Manufacturers/Authorised representative

 **esperanza**  
creating space for your dreams  
**EDC Poterek Sp. Jawna**  
ul. Poznańska 129/133, 05-850 Ozarów Mazowiecki  
Nip: 118-210-14-62 (dan) Regon: 147415891



Jin Tian

Product Manager

Ozarów Mazowiecki 2022-08-04



